

DVP32ES300TEC

EN Instruction Sheet
TR Bilgi Dökümanı
TW 安裝說明
CN 安装说明



5014157600
2023-09-19



www.deltaww.com



- EN This is an OPEN TYPE module and therefore should be installed in an enclosure free of airborne dust, humidity, electric shock and vibration. The enclosure should prevent non-maintenance staff from operating the device (e.g. key or specific tools are required for operating the enclosure) in case danger and damage on the device may occur.
- FR Ceci est un module ouvert et il doit donc être installé dans un coffret à l'abri des poussières, des vibrations et ne pas être exposé aux chocs électriques. Le boîtier ou l'armoire doit éviter toute action d'un personnel autre que celui affecté à la maintenance de l'appareil (par exemple, clefs, outils spécifiques pour l'ouverture du coffret), ceci afin d'éviter tout accident corporel ou endommagement du produit).
- TR Bu ürün AÇIK TIP bir modül olup toz, rutubet, elektrik şoku ve titreşimden uzak kapalı yerlerde muhafaza edilmelidir. Yanlış kullanım sonucu ürünün zarar görmesini önlemek için yetkili olmayan kişiler tarafından ürüne müdahale edilmesini önleyecek koruyucu önlemler alınmalıdır. (Ürünün bulunduğu panoya kilit konulması gibi).
- TW 本機為開放型 (OPEN TYPE) 機種，因此使用者使用本機時，必須將之安裝於具防塵、防潮及免於電擊/衝擊意外之外殼配線箱內。另必須具備保護措施 (如：特殊之工具或鑰匙才可打開) 防止非維護人員操作或意外衝擊本體，造成危險及損壞。
- CN 本机为开放型 (OPEN TYPE) 机种，因此使用者使用本机时，必须将其安装于具防尘、防潮及免于电击/冲击意外的外壳配线箱内。另必须具备保护措施 (如：特殊的工具或钥匙才可打开) 防止非维护人员操作或意外冲击本体，造成危险及损坏。



EN Please refer to the DVP-ES3/EX3/SV3/SX3 Operation Manual for details.

TW 詳細資料請參考 DVP-ES3/EX3/SV3/SX3 操作手冊

TR Ayrıntılar için DVP- DVP-ES3/EX3/SV3/SX3 Uygulama Manueline bakınız.

CN 详细资料请参考 DVP- DVP-ES3/EX3/SV3/SX3 操作手册

EN Assembly

TR Montaj

TW 安裝

CN 组装

EN Install the device by following steps 1~4 (on the right).

TR Aygıtı, sağda anlatılan 1'den 4'e kadar olan adımları takip ederek montajını yapın.

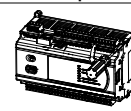
TW 依照右方所示的步驟 1~4 進行安裝。

CN 依照右方所示的步驟 1~4 进行安裝。

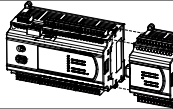
Step 1



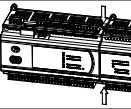
Step 2



Step 3



Step 4



EN Product Profile & Dimensions

TR Ürün Profili & Ölçüler

TW 外觀與尺寸

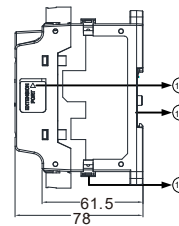
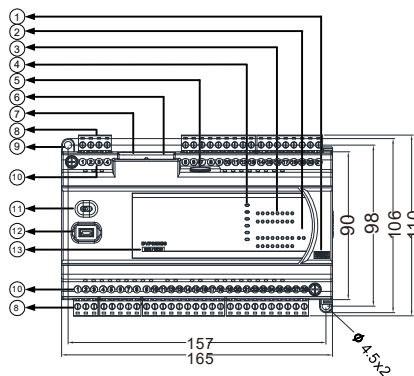
CN 外观与尺寸

EN Dimensions(mm) & Product Profile

TR Ölçüler(mm) & Ürün Görünüşü

TW 尺寸 (mm) 及產品外觀

CN 尺寸 (mm) 及产品外观



1	Output type	Çıkış tipleri	輸出類型	输出类型
2	Ethernet/EtherCAT indicator	Ethernet/EtherCAT indikatör	Ethernet/EtherCAT 通訊指示燈	Ethernet/EtherCAT 通讯指示灯
3	I/O indicator	I/O indikatör	輸入/輸出指示燈	输入/输出指示灯
4	POWER, RUN, ERROR indicator	POWER, RUN, ERROR indikatör	電源、運行、錯誤、通訊指示燈	电源、运行、错误、通讯指示灯
5	SD card slot	SD kart yuvası	SD 卡插槽	SD 卡插槽
6	Ethernet communication port	Ethernet communication port	Ethernet 通訊埠	Ethernet 通讯口
7	EtherCAT communication port	EtherCAT haberleşme port	EtherCAT 通訊埠	EtherCAT 通讯口
8	Removable terminal block	Sökülebilir terminal bloğu	脫落式端子	脱落式端子
9	Direct mounting holes	Doğrudan montaj delikleri	直接固定孔	直接固定孔
10	Terminal number	Terminal numarası	端子編號	端子編號
11	RUN/STOP switch	RUN/STOP anahtarı	RUN/STOP 開關	RUN/STOP 開關
12	USB communication port	USB haberleşme port	USB 通訊埠	USB 通讯埠
13	Model name	Model adı	機種名稱	機種名稱
14	I/O connector	G / Ç konektörü	I/O 模組連接埠	I/O 模組連接埠
15	DIN rail mounting slot (35mm)	DIN ray montaj slotu (35mm)	DIN 軌槽 (35mm)	DIN 軌槽 (35mm)

EN	Please use single-core or multi-core cables. The diameters of the cables used should be within the range between 24 AWG and 12 AWG. The specifications for the terminals and the wiring are shown in the figure. The temperature of the copper conductor should be 60/75°C.	
TR	Lütfen tek damarlı veya çok damarlı kablo kullanın. Kullanılan kablo çapı 24 AWG ve 12 AWG aralığında olmalıdır. Terminal ve bağlantı özellikleri şekilde gösterilmiştir. Bakır iletkenin sıcaklığı 60/75°C 'ye kadar olmalıdır.	
TW	輸出 / 入配線端請使用 24-12 AWG 單芯裸線或多芯線，端子規格及配線示意圖如右所示。只能使用 60/75°C 的銅導線。	
CN	输出 / 入配线端请使用 24-12 AWG 单芯裸线或多芯线，端子规格及配线示意图如右所示。只能使用 60/75°C 的铜导线。	

[illegible]